

Договор

за организирано пътуване

№

“ТА Мондел Травел” ООД
 Удостоверение за регистрация № РК-01-6411/17.06.2009г.
 Седалище: София 1606, ул. “Яков Крайков” № 21, ет. 7, ат. 7
 Представявано от Мариела Самарджиева, ЕИК: BG200662671
 Адрес на офис: София 1000, ул. “Цар Самуил” № 32
 Тел: 02/ 980 33 22; тел./ факс: 02/ 981 25 64; тел./ факс: 02/ 988 26 32
 GSM: 0888 105 420; 0885 145 573; e-mail: info@mondel-travel.com; www.mondel-travel.com



Туристически агент, адрес,
 Удостоверение за регистрация:, тел:, факс:, e-mail:
 Днес, на 201... г., в гр. между:

№	Трите имена по лична карта	№ на лична карта	ЕГН	Домашен адрес	Телефон
1.					
2.					
3.					
4.					

от една страна, наричан/и, по-долу в договора за краткост само **ПОТРЕБИТЕЛ/И** и “ТА Мондел Травел” ООД, със седалище и адрес на управление: София, ул. “Яков Крайков” № 21 и адрес на развиване на дейността: София, ул. “Цар Самуил” № 32, представлявано от Мариела Самарджиева, от друга страна, наричана по-долу за краткост само **ТУРОПЕРАТОР** се сключи настоящия договор за организирано пътуване, както следва:

I. Маршрут на пътуването

Начална дата на пътуването: 201... г. Крайна дата на пътуването: 201... г. Продължителност на пътуването дни.

II. Основни услуги, включени в общата цена:

1. Използвани транспортни средства: /моля, подчертайте/ собствен самолет класа; автобус категория звезди; кораб/ферибот класа
 Час и място на тръгване Час и място на връщане
 Фирма, седалище, адрес на управление, номер на лиценз на превозвача:

отличителни знаци на съответното транспортно средство:
 година на производство: номер и срок на валидност на знака за първоначален технически преглед:, номер и срок на валидност на удостоверението за категоризация по системата за международна класификация (IRU)

2. Настаняване : 2.1. Вид и категория на туристическия обект (хотел, мотел, др.) 2. общ брой нощувки
 2.3. Местоположение (местата за нощувки)

3. Брой и вид стаи за брой възрастни и за брой деца

4. Вид на заведението за хранене и развлечения: /моля, подчертайте/ ресторант таверна други категория.....
 1. Брой и вид на храненията: закуска/и, обяд/и, вечеря/и. *Обедните и вечерните менюта не включват напитки. Те се заплащат по желание на място.

III. Други услуги, включени в общата цена:

1. Посещения (избройте държавите и градовете):
 2. Екскурзии: 3. Трансфери: 4. Други услуги:

IV. Специални изисквания на потребителя, за които е постигнато съгласие между двете страни по този договор

V. Обща цена в лева на пътуването: X бр. туристи =

1. Отстъпки за деца до 10/ 12 год., настанени с двама възрастни в тройна стая, общо лв. за бр. деца. 2. Отстъпки за трети възрастен в тройна стая, общо лв. за бр. туристи. 3. Доплащане за единична стая лв. 4. Други отстъпки в размер на лв. 5. Крайна обща дължима сума за организираното пътуване (с включени отстъпки и доплащания) за бр. туристи: лв./словом/

VI. Начин и срок на плащане на общата цена:

1. Депозит: x бр. туристи = лв. Потребителят се задължава да заплати отстъпка на плащането до крайната обща дължима сума в размер на лв., /словом/ до 201... г.
 2. Пътуването е записано в последния момент, във връзка с което общата крайна цена на пътуването от лв., /словом/ е платена в деня на подписването на този договор.

VII. Други плащания, невяклучени в общата цена, срок и начин на плащането им

1. Обща цена лв., /словом/ 2. Срок за плащане до 201... г.

С подписването на настоящия договор потребителите декларират, че са запознати с общите условия за организирано пътуване, представляващи неразделна част от настоящия договор и приемат същите без възражения.

Този договор се сключва на база информацията на Туроператора по чл. 28 от ЗТ и изискванията на чл. 29 от ЗТ и на чл. 33 от ЗТ във връзка с чл. 28(1) и чл. 32(1) на същия този закон. Пътуването, посочено в т. I на този договор може да се осъществи само, ако е набран минимален брой участници от туристи. **В срок от 7 дни от началната дата на отпътуването, Потребителя/те ще бъде/ат уведомен/и, ако този брой не е набран, като Туроператорът възстановява внесената сума от Потребителя/те в нейния пълен размер.**

Настоящият договор влиза в сила от датата на подписването му и е валиден до крайната дата на пътуването, посочена в него.

Договорът се подписа в еднообразни екземпляра по един за всяка от Страните.

ТУРОПЕРАТОР: ПОТРЕБИТЕЛ/И: 1.

ТУРАГЕНТ: 2.

3.

4.

ОБЩИ УСЛОВИЯ ЗА ОРГАНИЗИРАНО ПЪТУВАНЕ

1. Записване за пътуване

1.1. Записването е възможно по телефон, факс или интернет, чрез туристически агенти в страната или директно в офиса на Туроператора. Резервацията се счита за валидна след сключване на Договора за организирано пътуване и внасянето на депозит.

2. Визи

2.1. За пътуванията в държави, за които се изискват визи за български граждани, Туроператорът ще съдейства на Потребителя като му предоставя необходимите документи /резервации, ваучер, билети и др./ По искане на Потребителя, Туроператорът ще подготви и внесе документите му в съответните консулски служби. В този случай Потребителят е длъжен да представи на Туроператора изискуеми от съответното Консулство документи, както и да заплати таксите за визата. Непредставянето на документите и неизплащането на таксите или неявяването в Консулството на лично интервю, ако е необходимо, се счита за отказ от пътуването по вина на Потребителя.

2.2. Издаването на визи за съответната държава е в компетенцията единствено на съответното Консулството и не се гарантира от Туроператора. В случай на отказ от страна на Консулството, внесените от Потребителя такси за изготвяне на виза ще бъдат задържани съобразно условията на консулството, както и 30 лв. технически разходи, при условие, че няма друго изискване, напр. предварително платена първа нощувка. Размерът на таксите за издаване на визите се посочват в съответната информация на Туроператора по чл.28(5) от ЗТ.

3. Цени и плащане.

3.1. Плащането се извършва в лева в брой или по банков път на сметката на Туроператора.

3.2. Депозит. Ако не е упоменато друго, размерът на депозита е 30% от общата цена за автобусните програми и 50% от общата цена за самолетните програми. Потребителят внася депозита в момента на подписване на този договор, ако не е упоменат друг срок.

3.3. Окончателно плащане 10 календарни дни преди датата на пътуване за автобусните програми и 20 календарни дни преди датата на пътуване за самолетните програми, ако не е упоменато друго.

3.4. Цените са калкулирани при курс „купува“ евро/лев на БНБ.

3.5. Увеличение на цената, което се счита за значително, когато е в повече от 5% от пакетната цена, е възможно: при покачване цените на горивата, изменение на размера на таксите, свързани с пътуването, промяна на валутните курсове, възникнали след подписването на договора.

4. Права и задължения на страните

4.1. Туроператорът се задължава:

4.1.1. Да предостави в съответствие с условията на този договор туристическите услуги, заплатени от Потребителя.

4.1.2. Да осигури задължителна застраховка на Потребителя „Медицински разходи при болест и злополука“ за пътуванията извън страната /включена в пакетната цена или срещу допълнително заплащане/, която осигурява репартиране и болнично лечение.

4.1.3. По искане на Потребителя да го застрахова от други рискове по време на пътуването срещу допълнително заплащане.

4.2. Туроператорът има право да се откаже от договора, без да носи никаква отговорност, ако Потребителят не извърши плащания в определените срокове и по този начин прояви недобросъвестност при изпълнение на своите задължения. Фактът на извършеното плащане се удостоверява с надлежно оформен документ /касов бон или фактура/. Ако Потребителят е внесъл депозит, но не е извършил в установените срокове, посочени в т. VI от Договора за организирано пътуване, плащания до пълния обем на общата цена на пътуването, депозитът не се връща и пътуването се счита за анулирано.

4.3. Туроператорът има сключен застрахователен договор по чл. 42 от ЗТ със Застрахователно Дружество „Евроинс“ АД София, бул. „Г.М.Димитров“ № 16. Преди началото на пътуването, към всеки сключен договор се предоставя само 1 брой сертификат, валиден за Потребителя/ ите, които са го подписали.

4.4. Потребителят се задължава:

4.4.1. При пътувания извън България да си осигури необходимите лични документи /редовен задграничен паспорт или лична карта/, оформени в съответствие със законите на посещаваната страна и на Република България.

4.4.2. Ако Потребителят е лице, което няма навършени 18 години, и който ще пътува в чужбина със собствен задграничен паспорт, той трябва да предостави нотариално заверена декларация от двамата родители, че са съгласни със заминаването му в посочената страна на посочената дата (ако непълнолетният пътува заедно с един от родителите си, необходимо е той да притежава нотариално заверено съгласие от другия родител). Оригиналът на нотариалната декларация се предоставя в офиса на Туроператора или Турагента не по-късно от 5 работни дни преди отпътуването. В случай, че това не е изпълнено и поради неправилно попълнена декларация, Потребителят не е допуснат да премине границите на България, Туроператорът не забавя провеждането на програмата на останалата част от групата и не дължи неустойки на Потребителя за непроведеното пътуване.

4.4.3. Да заплати в пълен обем и в установените в настоящия Договор срокове стойността на туристическите услуги.

4.4.4. Да спазва законите на страната, за която пътува, както и да напусне държавите, включени в екскурзията/почивката заедно с туристическата група, към която е включен, в противен случай, всички произтичащи последици са за негова сметка и Туроператорът не носи отговорност за разходите и формалностите, свързани с връщането му в България.

4.4.5. При инциденти и нанесени щети на хотели, превозни средства и на трети лица от страна на Потребителя, последният е длъжен да възстанови на място нанесените и установени щети.

4.4.6. Потребителят, който възнамерява да извърши пътуване и престой в страни с повишен риск от инфекциозни заболявания, е длъжен да премине съответна профилактика съгласно международните медицински изисквания.

4.4.7. При непроведено пътуване да върне сертификата, посочен в т. 4.3.

4.4.8. Групови пътувания, при които се сключва само с един организатор /представител/, се прилага задължително и изготвен списък с пълните данни на потребителите и техните подписи, удостоверяващи, че са запознати с общите условия по сключения договор.

4.5. Потребителят има право:

4.5.1. В срок до 20 дни преди датата на пътуването да прехвърли правата и задълженията си по настоящия Договор на трето лице, което отговаря на всички изисквания за пътуването. В този случай и двамата са солидарно отговорни пред Туроператора за заплащане на общата цена на пътуването. Третото лице декларира върху договора, че приема прехвърлянето и изцяло е съгласно с условията на договора и приложението към него, както и че е запознат с информацията за пътуването преди приемането на прехвърлянето.

4.5.2. При надлежно представен издаден самолетен билет, точка 4.5.1. може да бъде спазена в зависимост от изискванията, сроковете и условията за промяна на име от авиокомпанията, издала съответния самолетен билет, срещу заплащане на глоба или издаване на нов самолетен билет

5. Отговорност на Страните

5.1. Туроператорът може да отмени пътуването, ако отмяната се дължи на формалнони обстоятелства /военни действия, терористични актове, стачки, епидемии, природни бедствия и

др./ В тези случаи Туроператорът не носи отговорност за неизпълнение на Договора като връща на потребителя всички платени суми, без тази част от тях за такси и др./ Извършените фактически разходи се удостоверяват с надлежно оформени документи.

5.2. Туроператорът не носи отговорност пред Потребителя в случай на отмяна, забавяне или изменение на сроковете и условията на пътуването, които не зависят от Туроператора, а именно:

- забавяне на самолетни полети по технически или метеорологични причини;
- анулиации и прекъсване на пътуването по лични обстоятелства на Потребителя;
- отказ на упълномощените органи да издадат виза на Потребителя;
- недопускане от страна на митническите и гранични служби Потребителят да излезе извън България или да влезе в страната на пътуването поради липса на надлежно оформени документи или извършените правонарушения.

5.3. Туроператорът не носи отговорност по изпълнение или неточно изпълнение на настоящия Договор и не дължи неустойки, ако причините за това се дължат на:

- а) потребителът, в т.ч. неявяване от негова страна на определено за отпътуване място и време;
- б) действия на трето лице, несвързано с изпълнението на Договора;
- в) непреодолима сила или събитие, което не може да бъде предвидено или избегнато от страна на Туроператора и неговите контрагенти при добросъвестно изпълнение на задълженията им. За непреодолима сила или събитие се считат: забавяне на гранични пунктове, усложнена обстановка по пътищата, вкл. стачки от страна на авиолинии и фериботни компании, всякакъв род проверки на граничните пунктове, проведени от контролните органи, отнемащи време в повече от предвиденото, отказване на медицинска помощ на турист от групата и други изключителни обстоятелства. При тези случаи, Туроператорът си запазва право на промени в програмата и на действия според конкретната ситуация, без да дължи неустойки за това;
- г) случаите, когато някои от включените в програмата туристически обекти или музеи са в почивка, ремонт, не работят или са със съкратено работно време в деня, в който са определени за посещение, напр. в цяла Европа музеите не работят в понеделник, като Туроператорът не може да избегне този ден от седмицата. Освен това описанието и цените на допълнителните услуги имат информативен характер и Туроператорът не носи отговорност за тяхната промяна, както и за услуги, които Потребителят е закупил индивидуално на място, а не чрез негов представител. При загубени лични документи от страна на Потребителя, екскурзоводът/водачът може да съдейства, без да нарушава предвидената като време туристическа програма. При забравени вещи в хотела, направените разходи за телефон и други, са за сметка на Потребителя.

5.4. Ако Туроператорът направи значителна промяна, посочена в т.3.5., той е длъжен да уведоми незабавно Потребителя. Потребителят се задължава да уведоми за решението си относно направените промени в срок от 3 дни след получаване на уведомлението от Туроператора. Потребителят декларира, че задължително посочените от него за контакт телефони са действителни и Туроператорът ще може бързо и неотомнено да предаде уведомлението. Приемането на промените се удостоверява с допълнително писмено споразумение към Договора. В случай, че Потребителят не приеме промените, Туроператорът му предлага друго пътуване на същата, по-висока или по-ниска цена със съответно прихващане, доплащане или връщане на разликата. Ако Потребителят не приеме предложеното, той може да се откаже от Договора, без да дължи неустойки или обезщетение, като Туроператорът му възстановява платените от него суми по Договора в 7 дневен срок от датата на получаване на уведомлението за настъпилата промяна.

Замяна на хотела или заведението за хранене и развлечения с други от същата или по-висока категория или класа, не се счита за промяна на Договора.

5.7. В случай на отказ от пътуването и прекратяване на договора от страна на Потребителя, Туроператорът удържа следните неустойки:

5.7.1. Промяна на име.
Промяна на име може да бъде направено в срок до 7 дни преди отпътуване в случай, че е направено в рамките на гарантаните места от испанска страна. В случай, че резервацията не е в рамките на гарантаните места и следователно не могат да бъдат правени никакви промени по имената, за което клиентите ще бъдат информирани преди потвърждение на резервацията, и за тях важат неустойките описани в т. 2.1.

5.7.2. Анулиция на пътуване.
а) В случай, че клиентът не може да пътува и не може да осигури друг пътуващ на негово място до 7 дни преди отпътуването (в случай, че резервацията е извън гарантаните места, този срок не важи), той дължи следните неустойки: за самолетен билет в размер на 180 EUR /за Коста Брава и Коста Бланка/ и 230 EUR /за Коста дел Сол/; за хотелско настаняване: до 14 дни преди отпътуване – без неустойки; от 13 до 7 дни преди отпътуване – 70 EUR; от 6 до 2 дни преди отпътуване – 100 EUR; 1 ден преди отпътуване – 150 EUR.

б) След изтичане на 7-дневния срок преди датата на отпътуване, промени по резервацията са невъзможни. В този случай потребителят дължи неустойка за самолетни билети в размер на 180 EUR /за Коста Брава и Коста Бланка/ и 230 EUR /за Коста дел Сол/; за хотелско настаняване както следва: от 6 до 2 дни преди отпътуване – 100 EUR; 1 ден преди отпътуване – 150 EUR.

6. Спорове и рекламации.
6.1. Всички рекламации, свързани с качеството на заплатените услуги, в т.ч. конкретните условия в хотелите и хотелските вериги, трябва да бъдат предявени от Потребителя на място пред доставчика на услугите и представител/екскурзовод на Туроператора или пред обслужващата фирма за отстраняване на слабостите. В случай, че заинтересованите страни не са удовлетворени, предявяването на рекламацията става в писмена или друга подходяща форма, позволяваща то да бъде възпроизведено. В случай, че изискванията не бъдат удовлетворени, Потребителят трябва да изиска от отговорно лице съставянето на протокол, върхи който фигурира име, подпис и печат на отговорното лице. В срок от 3 календарни дни след крайната дата на организираното пътуване, Потребителят трябва да представи лично в офиса на Туроператора/Турагента писмена рекламация, съставяна констативен протокол, оригинални екземпляри от договора, платен документ /касов бон, фактура/.

6.2. В случай, че Потребителят не е предявил рекламацията по описания начин, неговите претенции няма да се приемат и разгледат от страна на Туроператора.

Забележка: Потребителят не трябва да забравя, че категорията на хотелите и автобусите се определя от оторизираните власти на съответната страна, а не от Туроператора.

6.3. Туроператорът се задължава а срок от 30 дни след получаване на рекламацията да даде своето писмено становище по нея.

7. Допълнителни условия за пътувания в страната и чужбина.

7.1. В случай, че Потребителят заплаща на място хотелски резервации в избрания туристически обект, Туроператорът инкасира такса резервация в размер не по-голям от 50% от първата нощувка.

8. Ред за изменение и прекратяване на Договора.

8.1. Всяка от страните има право да поиска изменение или да прекрати Договора във връзка със съществени изменения на обстоятелствата, при които е сключен Договора. Страната, поискала изменението, доказва наличието на съществени изменения в обстоятелствата, налагащи исканата промяна.

8.2. Всички споразумения между страните, с които се изменя или прекратява действието на договора за организирано пътуване, се сключват в писмена форма.

8.3. При изменение на Договора, задълженията на страните се запазват в изменен вид. При прекратяване на Договора задълженията на страните се прекратяват след уреждане на финансовите взаимоотношения.